



SECȚIUNE OMAGIALĂ „NINA FAÇON” (ATELIER TEMATIC) 22 noiembrie 2024

Coordonatorii secțiunii:

Aurora Firța-Marin (Universitatea din București) aurora.firta@lfs.unibuc.ro

Miruna Bulumete (Universitatea din București) mirunaioana.bulumete@lfs.unibuc.ro

Într-un an emblematic pentru lumea academică în care aniversăm 160 de ani de existență a Universității din București, Colectivul de Italiană marchează o dublă celebrare, întrucât se împlinesc 50 de ani de la data trecerii în lumină a celei care prin erudiție și devotament profesoral a marcat într-o manieră semnificativă italianistica românească, reprezentând acea verigă esențială care a făcut posibilă continuitatea predării limbii și literaturii italiene în universitatea bucureșteană.

Discipolă a fondatorului Catedrei de Italiană a Universității din București, profesorul Ramiro Ortiz, Nina Façon (5 august 1909 – 24 noiembrie 1974), triplu licențiată în filologie italiană (1931), filosofie (1932) și istorie (1935), doctor al Universității din București, cu teza *Michelangelo poet* (1938), lector de română la Universitatea din Padova (1937-1939), și-a început cariera de profesor al

Universității din București în anul 1948, devenind *de facto*, și în anumite perioade și *de iure*, șefa Catedrei de Italiană, până în 1972.

Dintre zecile de studii care sunt încă instrumente valoroase și eficiente în studiul limbii și literaturii italiene, amintim istorii ale literaturii italiene (precum, *Istoria literaturii italiene. Iluminismul și romantismul, Corso di storia della letteratura italiana (1860-1960), Intelectualul și epoca sa. Studii de istorie literară italiană, Istoria literaturii italiene*), studii lingvistice (precum, *Grammatica storica della lingua italiana, Corso di storia della lingua italiana. Vol I: Dalle origini fino alla civiltà comunale. Vol II: De la Renaștere până astăzi*), dicționare (*Piccolo vocabolario romeno-italiano, italiano-romeno dell'uso moderno*, în colaborare cu Alexandru Balaci; *Literatura italiană. Dicționar cronologic*, în colaborare cu Doina Condre-Derer și Andreia Vanci-Birtolon; *Dicționar enciclopedic al literaturii italiene*). Remarcabile sunt și studiile de filosofie, precum: *Concepția omului activ. Studii*; monografia *Blaise Pascal*; *Omul în concepția lui Erasm și Cervantes*; *La filosofia romena*; studiile introductive din volumele al căror traducător excepțional a fost: Marsilio Ficino, *Asupra iubirii sau Banchetul lui Platon*, Giordano Bruno, *Despre cauză principiu și unitate*, Niccolò Machiavelli, *Istории florentine*; Giambattista Vico, *Știința nouă. Principiile unei științe noi cu privire la natura comună a națiunilor, precedată de Autobiografie*.

Profesori, cercetători, foști studenți ai distinsei doamne profesoare sunt invitați să participe cu lucrări omagiale. Acestea pot fi de natură evocatoare cu privire la personalitatea culturală și umană a Ninei Façon, pot avea ca obiect analiza operelor acesteia sau pot fi lucrări care își iau ca punct de pornire idei și metode de abordare ale savantei.

Cei interesați să participe sunt rugați să trimită pe adresa coordonatoarelor secțiunii titlul comunicării și un scurt rezumat al acesteia (300 cuvinte) până pe data de 15 septembrie 2024. Secțiunea se va desfășura cu precădere on-line. Publicarea lucrării (pentru cei care o vor solicita) se va face în „Analele Universității din București”.



SEZIONE OMAGGIALE “NINA FAÇON”
22 novembre 2024

Coordinamento:

Aurora Firța-Marin (Università din Bucarest) aurora.firta@lils.unibuc.ro

Miruna Bulumete (Università din Bucarest) mirunaioana.bulumete@lils.unibuc.ro

In un anno emblematico per il mondo accademico in cui si celebrano i 160 anni di esistenza dell'Università di Bucarest, il corpo docente di italiano del Dipartimento di lingue e letterature romanze, studi classici e greco moderno segna una doppia celebrazione poiché ricorrono i 50 anni dalla morte di quella che attraverso l'erudizione e la dedizione all'insegnamento segnò in modo significativo gli studi italo-rumeni, rappresentando quell'anello essenziale che ha reso possibile la continuità dell'insegnamento della lingua e della letteratura italiana nell'Ateneo bucarestino.

Discepolo del fondatore del Dipartimento di italiano dell'Università di Bucarest, il professore Ramiro Ortiz, Nina Façon (5 agosto 1909 - 24 novembre 1974), triplice laureata in filologia italiana (1931), filosofia (1932) e storia (1935), dottore all'Università di Bucarest, con la tesi *Michelangelo poeta* (1938), docente di rumeno all'Università di Padova (1937-1939), iniziò la sua carriera come professore all'Università di Bucarest nel 1948, diventando di fatto, e per alcuni periodi anche *de jure*, capo del Dipartimento di italiano, fino al 1972.

Delle sue decine di lavori scientifici che costituiscono ancora oggi strumenti preziosi ed efficaci nello studio della lingua e della letteratura italiana, ricordiamo le storie della letteratura italiana (come *Storia della letteratura italiana. Illuminismo e Romanticismo, Corso di storia della letteratura italiana (1860- 1960), L'intellettuale e la sua epoca. Studi di storia letteraria italiana, Storia della letteratura italiana*), studi linguistici (come *Grammatica storica della lingua italiana, Corso di storia della lingua italiana. Vol I: Dalle origini fino alla civiltà comunale. Vol II: Dal Rinascimento a oggi*), dizionari (*Piccolo vocabolario romano-italiano, italiano-romeno dell'uso moderno*, in collaborazione con Alexandru Balaci; *Letteratura italiana. Dizionario cronologico*, in collaborazione con Doina Condre-Derer e Andreia Vanci-Birtolon; *Dizionario enciclopedico della letteratura italiana*). Notevoli sono anche gli studi filosofici, come: *La concezione dell'uomo attivo. Studi*; la monografia *Blaise Pascal; L'uomo nella concezione di Erasmo e Cervantes; La filosofia rumena*; gli studi introduttivi dei volumi il cui traduttore d'eccezione fu: Marsilio Ficino, *Asupra iubirii sau Banchetul lui Platon*, Giordano Bruno, *Despre cauză principiu și unitate*, Niccolò Machiavelli, *Istorie florentine*; Giambattista Vico, *Știința nouă. Principiile unei științe noi cu privire la natura comună a națiunilor, precedată de Autobiografie*.

Professori, ricercatori, ex studenti della professoressa sono invitati a partecipare con interventi commemorativi e celebrativi. Questi possono essere di carattere evocativo riguardo alla personalità culturale e umana di Nina Façon,

possono avere come oggetto l'analisi delle sue opere oppure possono prendere come spunto le idee e modalità di approccio dell'illustre studiosa.

Gli interessati a partecipare sono pregati di inviare il titolo della comunicazione e un breve riassunto (300 parole) ai responsabili della sezione entro il 15 settembre 2024. La sezione si svolgerà prevalentemente online. La pubblicazione degli interventi (per chi ne farà richiesta) avverrà negli "Annali dell'Università di Bucarest".
